

PRESSEMITTEILUNG 02.05.2018

Premiere am 1. – 3. Juni 2018

„Rendezvous im Garten – Tage der Parks und Gärten“

Auftakt einer neuen deutsch-französischen Kooperation in der Gartenkultur.

Länderübergreifend. Deutschlandweit. Erstmals.

Im Europäischen Kulturerbejahr 2018.

Das französische ‚Rendez-vous aux jardins‘ kommt nach Deutschland. Ein Frühsommerwochenende lang zieht französische Lebensart ein in Gärten und Parks. Charmant, genussvoll und voller Esprit. Dafür öffnen an die **100 Gärten und Parks** zu ungewöhnlichen Tages- oder Nachtzeiten ihre Tore.

Darunter bekannte Anlagen, wie auch **zahlreiche noch unentdeckte Kleinode und private Gärten**: Von den Herrenhäuser Gärten in Hannover bis Kloster Drübeck in Sachsen-Anhalt, von den Buchenwäldern auf Rügen bis ins südliche Baden-Württemberg zum sehr speziellen Hängergarten, ein in Privatinitiative restauriertes Renaissance-Denkmal. Ob Ziegenhof und Gemeinschafts-Kunstwerk, Schulimkerei oder auch Zier- und Gemüsegärten, in der Stadt und auf dem Land, mit und ohne französische Anklänge - Ein Stelldichein der Lebensfreude, das vor allem die Gärten selbst feiert.

Beim Picknick auf der grünen Wiese oder einer Lesung im Freien, in Ausstellungen und auf Gärtnermärkten, bei Pflanzenführungen, Verkostungen oder Musik und Theater sind Jung und Alt willkommen. Auch die Kleinsten. Ganz in der Tradition des französischen Nachbarlands ist der Freitag einem Programm für Kinder, Schulen und Jugendliche gewidmet.

Allein in der Region Hannover locken 40 Veranstaltungen. Während etwa die Initiative ‚Gartenträume Sachsen-Anhalt‘ als Partnerregion des ‚Centre-Val de Loire‘ in besonders vielen Aktionen Bezug auf Frankreich nimmt. Auch das Institut français Deutschland lädt ein und verlängert einige Veranstaltungen sogar in den Sommer hinein.

**Jens Spanjer, Präsident der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst und Landschaftskultur (DGGL e.V.):**

„Gärten und Parks sind Monumente der Schönheit und Ausdruck geistiger Freiheit. Sie sind lebendige und schützenswerte Anlagen unseres kulturellen Erbes und wirken als Bindeglieder zwischen unterschiedlichen Kulturen und Nationen. Neben Freude an Gartenkunst und Natur stärkt der gemeinsame Auftritt unter einem grafischen Label den Stellenwert von Gärten und Parks in unseren Gesellschaften.“

[www.DGGL.org](http://www.DGGL.org)

Gartennetz Deutschland  
in der DGGL e.V.

Wartburgstr. 42  
10823 Berlin

[info@gartennetz-deutschland.de](mailto:info@gartennetz-deutschland.de)  
[www.gartennetz-deutschland.de](http://www.gartennetz-deutschland.de)

Gemeinnützig anerkannt

## **Beate Reuber, Sprecherin des Gartennetzes Deutschland in der DGGL e.V.:**

„Gärten sind über alle Kulturgrenzen hinweg Orte der Harmonie, der Ruhe und des Nachdenkens. Hierbei ist es unerheblich, ob klein oder groß, historisch oder zeitgenössisch; ob sie im ländlichen Raum oder in der Stadt zu finden sind. Das Rendezvous bietet die außergewöhnliche Chance, länder- und grenzüberschreitend das Verständnis und die Achtsamkeit für Gärten zu wecken und weiterzuentwickeln.“

„Wir sind von der Resonanz in Hannover und Umgebung begeistert – beim Aufruf zur Beteiligung am ersten Rendezvous der Gärten haben sich spontan über 40 Privatgärten angemeldet“, berichtet **Astrid Eblenkamp, Projektleiterin Gartenregion der Region Hannover**.

### **Idee und Initiatoren:**

Anlässlich des Europäischen Kulturerbejahres 2018 entwickelten das **Deutsche Nationalkomitee für Denkmalschutz (DNK)**, die **Kulturabteilung der französischen Botschaft** und das **Gartennetz** Deutschland in der DGGL e.V. gemeinsam die Idee, den deutschen „Tag der Parks und Gärten“ mit dem französischen „Rendez-vous aux jardins“ zu verknüpfen. Frankreich wird seit langem jeweils am ersten Juniwochenende zur Grande Nation der Gartenkultur mit mehr als 2.000 teilnehmenden Parks und Gärten. Ziel des Europäischen Kulturerbejahres 2018 ([www.sharingheritage.de](http://www.sharingheritage.de)) ist es, Europas gemeinsames kulturelles Erbe neu zu entdecken. Der deutsche Beitrag steht unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten.

Im gemeinsam erlebten „Rendezvous im Garten“ lässt sich die Freude an der Gartenkunst besser teilen, so individuell die Veranstaltungen von Nord bis Süd, West bis Ost auch ausfallen. **Weitere vierzehn Länder** beteiligen sich, darunter die Niederlande, Litauen, Ungarn, Kroatien und Irland.

In Deutschland werden um die **15 regionale Garteninitiativen**, zusammengeschlossen im **Gartennetz**, zum Gastgeber, auch 2019 wieder. Die Art der Teilnahme lässt viele Möglichkeiten offen, ob Veranstaltungen für Kinder, Gartenfeste, Kulturprogramm oder spontane Begegnungen am Rande einer Park- und Gartenführung. Anmeldungen können erfolgen unter: [www.rendez-vous-im-garten.org](http://www.rendez-vous-im-garten.org) oder [rendezvous@dggl.org](mailto:rendezvous@dggl.org)

Das **Gartennetz Deutschland** in der DGGL e.V. vereint ehrenamtlich Agierende und Institutionen in 15 regionalen Verbänden. Ziel ist es, die Begeisterung für Gartenkultur und Gartenkunst in Deutschland und auch über die Landesgrenzen hinaus zu wecken und zu intensivieren.

**Download Pressematerial unter:**  
[www.hannover.de/Herrenhausen/Service/Presse](http://www.hannover.de/Herrenhausen/Service/Presse)

Pressekontakt in der DGGL e.V.:  
Susanne Isabel Yacoub      rendezvous@dggl.org      Tel.: 0049 (0)179/9033065

## **Beteiligte und Partner**

Ein Projekt der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst und Landschaftskultur (DGGL e.V.)

Ein Beitrag zum:  
Europäischen Kulturerbejahr 2018

Gefördert von:  
Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien (BKM)

In Kooperation mit:  
Französisches Kulturministerium  
Französische Botschaft Berlin  
Institut Français Deutschland

Projektpartner:  
Deutsches Nationalkomitee für Denkmalschutz (DNK)  
Europäisches Gartennetzwerk EGHN  
Fa. BESCO Berliner Steincontor  
Region Hannover

Mit Unterstützung von:  
Landeshauptstadt Hannover, Fachbereiche Umwelt und Stadtgrün

Ein Projekt der



Ein Beitrag zum



Gefördert durch



In Kooperation mit



Projektpartner



Deutsches  
Nationalkomitee für  
Denkmalschutz



BESCO  
BERLINER STEINCONTOR

**Ausgewählte Veranstaltungen** aus den Regionalverbänden des Gartennetz nachfolgend.  
Weitere Programmpunkte – auch an den beschriebenen Orten – demnächst unter  
[www.rendez-vous-im-garten.org](http://www.rendez-vous-im-garten.org)

## **Berlin, Grün Berlin GmbH**

### **Gärten der Welt**

#### **Fr 01.06. Programm für Kitas und Schulkassen**

„Grün hören“, an der Tälchenbrücke, 11.00 – 12:00 Uhr

Wald, Vögel, Gewitter oder Berge – das alles kann klassische Musik ausdrücken. Im Workshop mit Georg Klein geht es um Hörerfahrung im Raum.

Das fliegende Märchenorchester, Wiese am Orientalischen Garten oder im Saal der Empfänge, 13:00 Uhr, 14:00, 15:30 Uhr

Theater für Kinder ab 3 1/2 Jahren, (à 45 min.)

Anmeldung unter [www.gruen-berlin.de/Veranstaltungen](http://www.gruen-berlin.de/Veranstaltungen)

### **Britzer Garten**

**Sa 02.06. Duo Muzet Royal**, Britzer Garten, Nähe Rosengarten, 15.00 – 18.45 Uhr  
Perlig und melancholisch - Geschichten von Fernweh, Lebenslust und Liebe. Einfach nur sommerlich-französisch dank Duo Muzet Royal (Violine und Akkordeon). Warme Temperaturen, laue Sommerabende und ein Garten voller Rosen schenken Zeit für einen Schoppen Wein in gemütlicher Runde.

### **Natur-Park Schöneberger Südgelände**

**So 03.06. Natur der 4. Art – Vom toten Industriegebiet zum blühenden Natur-Park** 10.00 – 18.00 Uhr

Ganztägiges pflanzen-, pilz-, und bodenkundliches Seminar. Heute ist der Natur-Park ein Landschafts- und Naturschutzgebiet. Früher ratterten hier die Rangierzüge. Weil seit 1960 die Natur sich nahezu ungestört entfalten konnte, zeigen sich die letzten 20.000 Jahre der Erdgeschichte wie im Zeitraffer. Kosten und Buchung: [DetlevDahlmann@gmx.de](mailto:DetlevDahlmann@gmx.de)

**So 03.06. Der Natur-Park Schöneberger Südgelände von rostrot bis blattgrün**, 15.00 Uhr  
Führung zu den Kunstwerken der Künstlergruppe ODIIOUS mit Klaus Duschat (ODIIOUS) und Dr. Gottfried Wiedenmann, Treffpunkt: Parkeingang S-Bahnhof Priesterweg  
Preis: 3 €, erm. 1,50 € plus 1 € Parkeintritt; Anmeldung erforderlich: Tel.: 030/700906-24

## **Europäisches Gartennetzwerk (EGHN) Stiftung Schloss Dyck, Zentrum für Gartenkunst und Landschaftskultur**

### **Jüchen, Schloss Dyck**

**Fr 01.06. – So 03.06. Gartenfestival „Gartenlust“**, 10.00 – 19.00 Uhr

Schönes, Kluges, Nützliches und Kulinarisches an 150 Ständen vor malerischer Kulisse mit Schwerpunkt auf mediterranen Pflanzen. Einfach alles was das Leben und Arbeiten im Garten zu einem Genuss macht. Anregungen in vielen Mustergärten und Tipps im Austausch mit Gärtnern oder Landschaftsarchitekten.

Eintritt: 13,50 €, erm. 10,50 €

## Gartenakademie Baden-Württemberg

### Ökogarten der PH Heidelberg

**Fr. 01.06.** Programm für Kinder, Jugendliche (und Erwachsene)

Garten der Vielfalt, 9.00 - 12.00 Uhr

Auf dem Aktions- und Modellgelände wird anschaulich, warum Gartengestaltung und Nutzung so wichtig sind für die regionale Artenvielfalt. Von der Unesco als ‚Lernort mit Auszeichnung‘ im Welt-Aktionsprogramm Bildung für nachhaltige Entwicklung gewürdigt. Eintritt frei, Am Klausenpfad hinter dem Gebäude der PH Heidelberg

### Schloss Schwetzingen, Staatliche Schlösser und Gärten Baden-Württemberg

**Sa 02.06., So 03.06.** Von der Lust am Wandeln bis zum Ende der Welt,

Sa 15.00 Uhr, So 13.00 & 15.00 Uhr

Erinnerungen an längst vergangene, aber unvergessene Zeiten ranken sich um den Schlossgarten und werden wachgerufen! Die Führung durch das barocke Gesamtkunstwerk von Weltrang versetzt zurück in die Blütezeit der Kurpfalz. Historische Bepflanzung und die Vielfalt an Tempeln und Statuen lassen erahnen und erfahren, wie in der Sommerresidenz unter Kurfürst Carl Theodor mit prächtigen Festen, Konzerten im heute noch original erhaltenen Rokokotheater und temperamentvollen Jagden Hof gehalten wurde.

Führungspreis: Erwachsene 10 €, erm. 5

**So 03.06.** Ganz entspannt. Meditativer Rundgang durch den Schlossgarten, 14.30 Uhr

Der Schlossgarten ist Erholung pur für die Seele – schon seit kurfürstlicher Zeit. Der Gesang der Vögel, sanftes Brunnenplätschern, die Düfte nach Blüten oder frischem Heu und harmonische Farben: All das tut der Seele gut! Kleine Meditations- und Entspannungsübungen unter Anleitung vertiefen die entspannende Wirkung des Gartens. Weit weg vom Alltag!

Führungspreis: Erwachsene 12 €

### Neufra, Stiftung historischer Hängegarten

**01.06. – 03.06.** Der Garten als Stütze, Führungen jeweils um 15.00 Uhr

Auf begehbaren Gewölben und großen Mauern ruht der historische Hängegarten von Schloss Neufra und hält Schloss und Kirche auf dem Berg. In Privatinitiative wurde 1988 dieser besondere Renaissancegarten von Waltraud Johannsen restauriert und wird seit bald 30 Jahren in privater Hand und als Stiftung betrieben. Angelegt 1569 musste damals der natürliche Schlossberg mit Hilfe des Gewölbes zu einer ebenen Fläche erweitert werden. Schlossberg 12, 88499 Neufra, [www.haengegarten.de](http://www.haengegarten.de)

## **gARTenakademie Sachsen-Anhalt / Gartenträume Sachsen-Anhalt**

### **Aschersleben, Gärten und Parks**

**Sa 02.06.** Rundgang durch die Parks und Gärten, 14.00 – 15.00 Uhr

Rundgang über blühende Gartenträume-Flächen in der ältesten Stadt Sachsen-Anhalts, geleitet von Französischer Poesie. Treffpunkt: Tourist-Information

Infos: 03473/8409440, [www.aschersleben-tourismus.de](http://www.aschersleben-tourismus.de)

### **Bad Schmiedeberg, Bühne im Kurpark, Das Kurtheater zeigt**

**Fr 01.06.** „Souvenir de la Malmaison – eine Rosennacht mit Kaiserin Josephine“, 19.30 Uhr

Auf ihrem Landsitz Malmaison wurde die Frau Napoleons ab 1804 zur Rosensammlerin und Züchterin mit beachtlichen 250 Sorten. Nach der Scheidung von Napoleon 1809 lebte sie recht einsam auf Malmaison. Als Zar Alexander I ihr dort seinen Beistand versicherte, soll sie beim Abschied eine Rose überreicht haben als "Une Souvenir de la Malmaison".

Infos: 034925/62010, [www.heilbad-bad-schmiedeberg.de](http://www.heilbad-bad-schmiedeberg.de)

### **Drübeck, Kloster Drübeck**

**So 03.06.** Meditative Führung durch die Klostergärten mit Margrit Hottenrott, 14.00 Uhr

„In einem Garten ging das Paradies verloren, in einem Garten wird es wiedergefunden“ (Blaise Pascal)

**So 03.06.** Konzert mit dem Collegium musicum in der Klosterkirche St. Vitus, 16.00 Uhr

Ausgemacht französische Klänge mit den ehemaligen Schülern der (Kreis-) Musikschulen und weiteren Musikfreunden

Infos: 039452/94300, [www.kloster-druebeck.de](http://www.kloster-druebeck.de)

### **Magdeburg, Gruson-Gewächshäuser**

**So 03.06.** Führung: Das botanische Erbe der Familie Gruson, 10.00 Uhr

Die Nachfahren hugenottischer Einwanderer aus Nordfrankreich prägten die industrielle Entwicklung der Stadt und überließen eine bedeutende Sammlung exotischer Pflanzen. Gärtnermeister Stefan Neuwirth führt durch die Gewächshäuser zu Kakteen, Palmen Orchideen und Bromelien. Infos: 0391/4042910, [www.gruson-gewaechshaeuser.de](http://www.gruson-gewaechshaeuser.de)

## **Gartenroute Mecklenburg-Vorpommern e.V.**

### **Glowe, Jasmunder Bodden**

**Sa 02.06.**, Gutsherrentour Nordrügen mit dem Kleinbus 10.00 Uhr

Eine Inselrundfahrt (mit dem Kleinbus) zu Herrenhäusern und Schlössern am Großen Jasmunder Bodden. Miet- & Ausflugsservice Rügen, Rügen Radio 30b, 18551 Glowe, Infos: 038302/719222, [info@ruegenlive.de](mailto:info@ruegenlive.de), [www.ruegenlive.de](http://www.ruegenlive.de)

## Müritz-Nationalpark, Zinow

**So 03.06.** Welterbe-Tag im Reich der Buchen, 10.00 Uhr

Wanderung durch die Serrahner Buchenwälder

Treffpunkt: Parkplatz in 17237 Zinow, Infos: 039824/252-0 [poststelle@npa-mueritz.mvnet.de](mailto:poststelle@npa-mueritz.mvnet.de)

## Schwerin, Klettscher Parkfriedhof

**So 03.06.** Ausstellung Alter Friedhof - Klettscher Parkfriedhof 13.00 Uhr

Der Alte Friedhof ist eine sehenswerte historische Park- und Gräberanlage mit zahlreichen denkmalgeschützten Grabmählern. Beerdigt wurden auch wichtige Personen des Hofstaates von Schwerin. Die Ausstellung findet zum Welterbetage auf dem Alten Garten statt.

Alter Garten, Platz an der Siegessäule Schwerin, 19053 Schwerin, Infos: 0385/7607935, [info@alterfriedhofschwerin.de](mailto:info@alterfriedhofschwerin.de)

## Hannover, Stadt und Region

### Barsinghausen, Garten Pristin

**Sa 02.06., So 03.06.** Gärten, Kunst und Literatur, 11.00 – 18.00 Uhr

Es locken Kunst und Literatur unter alten Bäumen und zwischen mit Liebe gestalteten Staudenbeeten. Der Kunstverein Barsinghausen e.V. führt durch die sehenswerte Skulpturenausstellung des Bildhauers Waldemar Otto, begleitet von Lyrik und Prosa.

Führungen durch die Skulpturenausstellung starten um 11.30 Uhr und 15.00 Uhr.

Infos: [apristin@aol.com](mailto:apristin@aol.com), 05035/2368 oder 0177/6363606

### Herrenhäuser Gärten

**Sa 02.06.** Illumination im Großen Garten, Einlass ab 20.00 Uhr, Eintritt frei

Nach Einbruch der Dunkelheit - von 22 Uhr bis 23 Uhr - erstrahlen die herrlichen Brunnen, sprudelnden Fontänen, geheimnisvollen Hecken und imposanten Figuren im Großen Garten in Herrenhausen in festlicher Beleuchtung. Zuvor lässt sich vortrefflich Lustwandeln oder Picknicken im Abendlicht.

Eintritt frei

[www.hannover.de/Herrenhausen/Veranstaltungen](http://www.hannover.de/Herrenhausen/Veranstaltungen)

**So 03.06.** Familiensonntag, Großer Garten, 15.00 – 17.00 Uhr

Spielend die Herrenhäuser Gärten entdecken! Beim Familiensonntag im Großen Garten werden Spiele aus der Zeit von Kurfürstin Sophie wieder zum Leben erweckt. Sackhüpfen, Steckenpferd reiten und Basteln stehen auf dem Programm.

Eintritt: Im Garteneintritt enthalten (Erwachsene 8 Euro), Kinder bis 12 Jahre frei.

### Hannover-Oberricklingen

**Fr 01.06.** Offene Pforte in der Schulimkerei der Wilhelm-Busch-Schule, 14.00 – 18.00 Uhr

Die Schulimkerei stellt sich vor: Die Kinder arbeiten an ihrem eigenen Bienenvolk. Außerdem gibt es eine kleine Obststreuwiese, Hochbeete mit Bienenweide als grünes Klassenzimmer, alten Baumbestand und noch viele Ideen für die kommenden Jahre.

Infos: 0176/72308095

## Institut français Deutschland

<https://institutfrancais.de/garten2018>

### Albums des jeunes architectes et paysagistes (AJAP)

Von München bis Hamburg: Durch vier Städte tourt die Wanderausstellung und präsentiert die innovativsten Projekte einer neuen Generation französischer Architekten und Landschaftsarchitekten. Vorgestellt werden die Preisträger des AJAP, des in Frankreich renommierten Wettbewerbs für Architektur und Landschaftsarchitektur.

Institut français München: 14. Mai – 5. Juni; Institut français Berlin: 12. Juni – 31. Juli

Institut français Köln: 7. – 28. Sept.; Institut français Hamburg: 15. Okt. – 15. November

### 28.05. – 01.06 Bau einer „Folie“

Workshop für französische und deutsche Studenten mit den Preisträgern Sébastien Martinez Barat und Benjamin Lafore im Garten des Institut français München

**31.05.** Institut français München und **27.06.** Institut français Berlin

Martinez Barat & Lafore und die „Folies“, Uhr n.n.

Zur Ausstellung AJAP verraten die Preisträger Sébastien Martinez Barat und Benjamin Lafore in einem Vortrag, was ihnen architektonisch-skulpturale Formen in der Landschaft bedeuten, die sogenannten ‚Folies‘.

## KulturRegion FrankfurtRheinMain

### **Bad Homburg v. d. Höhe, Schlosspark**

**Sa. 02.** Rallye im Schosspark, 14.30 – 16.00 Uhr

Mit einem Rallye-Bogen in der Hand suchen Kinder (ab 10 Jahren) in Schloss und Park nach den Spuren des Landgrafen. Schatzkiste knacken inbegriffen.

Treffpunkt: Schloss, Museumskasse, Herrngasse, Bad Homburg; Eintritt: Erwachsene 9 €, Kinder 7 €, Familien 25 €, Anmeldung erforderlich: 06172/ 9262 148

### **Freundeskreis Botanischer Garten Frankfurt a. M.,**

**Sa. 2.** Die Früchte abenteuerlicher Reisen, 14.00 Uhr

Die Namen Siebold, Kaempfer und Thunberg tauchen in vielen botanischen Pflanzennamen auf. Ohne die oft abenteuerlichen Reisen dieser Herren in fernste Länder wären unsere Parks und Gärten sehr viel ärmer. In ihrer Führung stellt Dr. Ulrike Brunken die Abenteurer und ihre pflanzlichen Souvenirs vor.

Treffpunkt: Botanischer Garten, Unterstand am Teich, Siesmayerstr. 72, Frankfurt a. M.,  
Infos: 069 212-39058, [info@botanischergarten-frankfurt.de](mailto:info@botanischergarten-frankfurt.de),

[www.botanischergarten-frankfurt.de](http://www.botanischergarten-frankfurt.de)

### **Palmengarten Frankfurt**

**Sa 02.06** Tropenkönigin und Wüstenbrot –

Der Frankfurter Palmengarten zeigt seine Schätze, 15.00 Uhr

In einer Führung durch den Garten macht Johanna Kiefer auf verschiedenste Kokos- und Dattelpalmen aufmerksam. Treffpunkt: Siesmeyersaal, Siesmayerstr. 63, Frankfurt a. M.

Eintritt: Erw. 7 €, Kinder 2 €, Infos: Tel.: 069 212-33939, [info.palmengarten@stadt-frankfurt.de](mailto:info.palmengarten@stadt-frankfurt.de)